

Zeitschrift: Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA
Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heimwesen
Band: 59 (1988)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Kompetent für
Pfleagemöbel**

Pensionäre und Patienten in Alters-
und Pflegeheimen haben Anrecht
auf eine bequeme und wohnliche
Einrichtung. Bitte rufen Sie uns an!

Embru-Werke
Pflege- und Krankenmöbel
8630 Rüti ZH
Telefon 055/31 28 44
Telex 875 321

embru
Deshalb Embru



PM 1/88

Die moderne EXTENSIONSTHERAPIE mit dem SCHWING-EXTENSOR

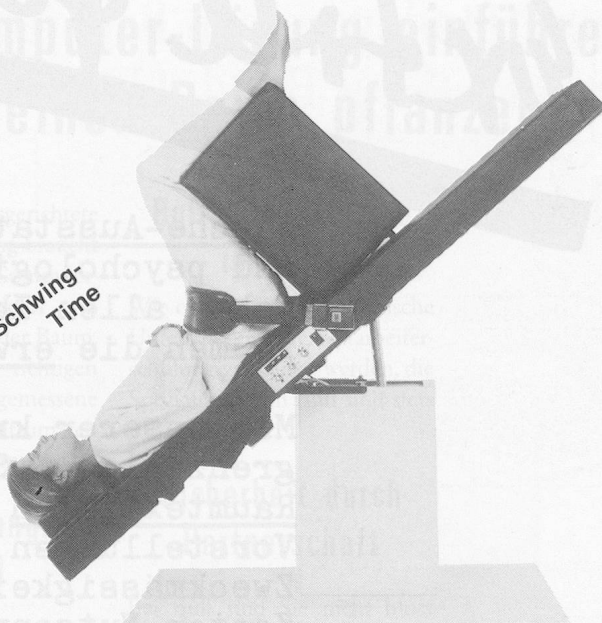
- Funktionsstörungen der Wirbelsäule
- Degenerative Erkrankungen
- Durchblutungsstörungen
- Sekretstau im Bronchialbereich

sind einige der wichtigsten Indikationen.

Mehr erfahren Sie aus unseren
ausführlichen Unterlagen.

Probeflieferung auf Wunsch möglich

*it's Schwing-
Time*



FRITAC MEDIZINTECHNIK AG
8031 ZÜRICH
Hardturmstr. 76
Tel. 01/271 86 12

BON

SE

Bitte ausschneiden
und einsenden an:

FRITAC AG
POSTFACH
8031 Zürich

Ich interessiere mich für: (Gewünschtes bitte ankreuzen)

☐ Offerte: _____

☐ Probeflieferung: _____

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____



extra für Heim

Wäsche-Ausstattung und Vorhänge, komplett und psychologisch geschickt assortiert, geben allen Ihren Wohn- und Aufenthaltsräumen die erwünschte Atmosphäre.

Mit unserer kreativen Beratung und dem grenzenlosen Sortiment bedarfsgerechter Raumtextilien verwirklichen wir Ihre Vorstellungen über Stil, Ambiance und Zweckmässigkeit mit einem optimalen Kosten-Nutzenverhältnis.

LWL Leinen
Langenthal

LWL LEINEN LANGENTHAL AG, 4900 LANGENTHAL
063 22 08 81 Telex 982 533 llag ch

Konfitüren und Gelées

aus sonnen-
reiften Früchten
und Beeren.

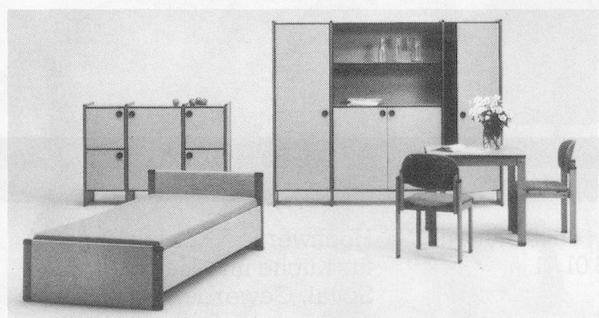
18 Sorten aus dem
Reichtum der Natur.
Fruchtig und delikat.
Damit das Frühstück
zum Genuss wird.



Portionen à 25 und 30 g.

fischlin. Guten Tag.
Fischlin AG, 6415 Arth, 041/82 13 77

sissach – Die wohnlichere Alternative für Ihre Objekteinrichtung



Ein robustes vielseitiges Programm von bester Qualität

Hocker, Stühle, Sessel, Bänke, Tische,
Betten und ein variables Schranksystem

Rufen Sie uns an, mit uns sind Sie gut beraten!

Basler Eisenmöbelfabrik AG

Industriestrasse 22, 4455 Zünzgen
Telefon 061/98 40 66, Postfach, 4450 Sissach

Eine Computer-Lösung einführen, ist wie einen Baum pflanzen

Eine zukunftsgerichtete
Heimverwaltung braucht
eine flexible Computer-
Lösung, die nach Bedarf mit-
wächst wie ein gesunder Baum.
Ein Baum, der den richtigen
Boden und die angemessene
dauerhafte Pflege erhält, um sich
ideal entfalten zu können.

Globale Lösungen von Bull

Ob Sie eine Alterssiedlung, ein
Alters- oder Jugendheim, ein
Pflegeheim oder gar ein Behin-
dertenheim mit Eingliederungs-
werkstätte leiten, Bull bietet
Ihnen globale Lösungen. Diese
umfassen neben spezifisch auf
Ihre individuellen Bedürfnisse
ausgelegter Hard- und Software
alle Anwendungsprogramme
und Dienstleistungen, die Sie
brauchen, um sofort effizient
arbeiten zu können.

Bull lässt Sie nie im Stich

Wie oft auch immer technische
Unterstützung oder Mitarbeiter-
schulung gebraucht werden, die
Spezialisten von Bull sind stets
für Sie da.

Sicherheit durch Partnerschaft

Bei Bull sind Sie nicht bloss
Kunde, sondern Partner in
einem Team, das gemeinsam ge-
winnt. Wie für Heime in Basel,
Bern, Luzern und Zürich reali-
siert Bull auch für Sie eine indi-
viduelle Problemlösung, die ein
Maximum an Qualität, Sicher-
heit und Leistungsfähigkeit ga-
rantiert.

Bull (Schweiz) AG,
Bern, Tel. 031/43 41 41,
Basel, Tel. 061/23 83 33,
Zürich, Tel. 01/242 12 33,
Genf, Tel. 022/98 91 51,
Lausanne, Tel. 021/20 47 61,
Lugano, Tel. 091/23 87 66

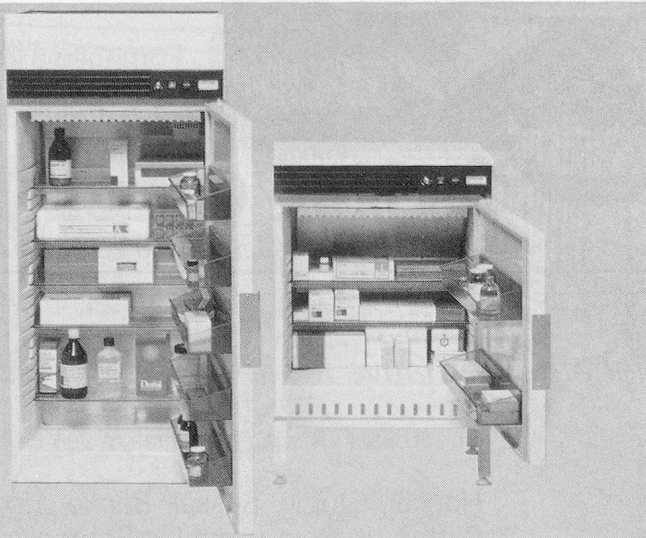
Bull



Informatik, global gelöst

BELINOX

Medikamenten-Kühlschränke



haben ihren festen Platz
in Spitälern, Arztpraxen,
Apotheken und Heimen.

Verlangen Sie unsere
ausführlichen Unterlagen.

BELINOX

BELINOX AG 5608 Stetten
Telefon 056 96 01 71
Telex 828 239

Hochwertige Einrichtungen
für Küche und Haushalt,
Spital, Gewerbe und Industrie

Beim Händewaschen liegt jetzt ein neuer Vorteil auf der Hand: LEVERMILD.



LEVERFRESH, das System für die einfache, komfortable Handwäsche, funktioniert immer perfekt. Mehr als 40'000 Seifenspender bewähren sich in der Schweiz im täglichen Einsatz. Jetzt mit zwei verschiedenen Seifenlotionen:

LEVERMILD, die neue, besonders milde Seife mit hautfreundlichem pH-Wert für alle, die häufig ihre Hände waschen – in Spitälern, Küchen, Arztpraxen, Lebensmittelgeschäften usw.

LEVERFRESH, die bewährte Standardqualität für Schule, Verwaltung, Industrie usw.

Jede Nachfüllpackung hat eine neue Dosiervorrichtung. Sie garantiert für hohe Reinigungswirkung auch in kleinen Dosen, direkt auf die Hand.



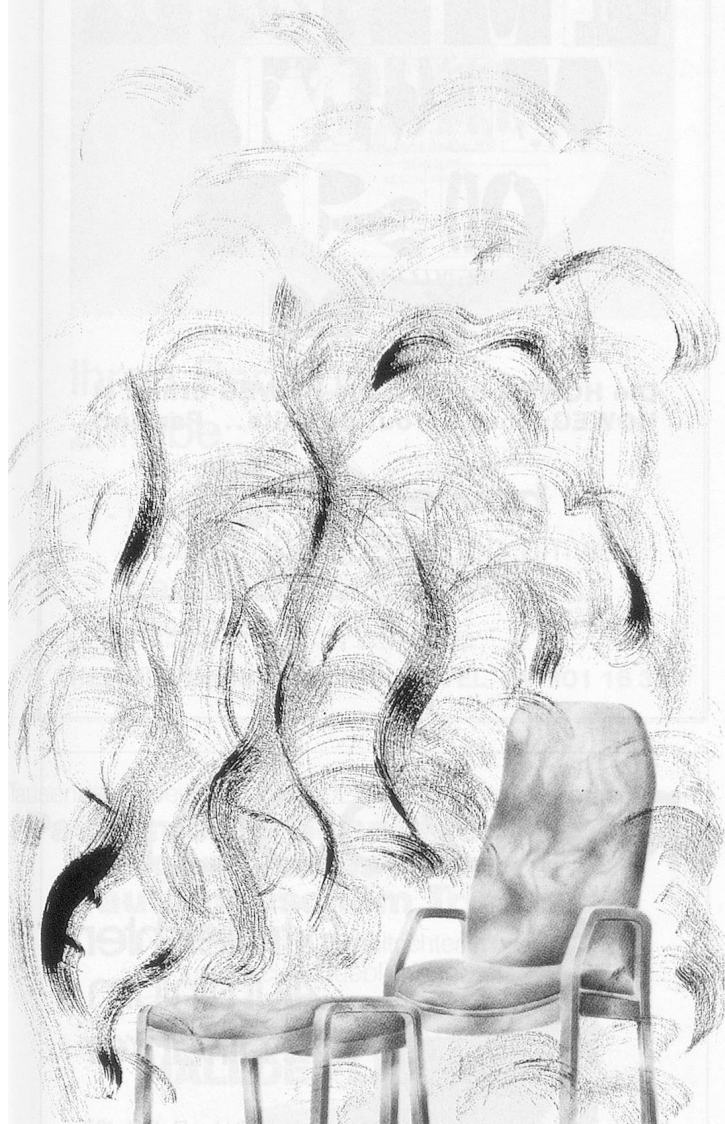
Der elegante, robuste Seifenspender ist diebstahlsicher dank unkompliziertem Schliessmechanismus ohne Schlüssel.



Lever Industrie

A. Sutter AG
9542 Münchwilen
Tel. 073/27 27 27

Zur Therapie...



...setzen Sie auf einen Sedorama-Stuhl. Dieser ist wie heisse Quellen ein Jungbrunnen. Damit sich Ihre Senioren auch beim Sitzen nicht alt fühlen, sondern sich ihrer Jugend auch im hohen Alter erfreuen können.

Speziell für den Pflegebereich haben wir einige Besonderheiten entwickelt. Eine grosse Auswahl an

Sitzmöbeln und Tischen finden Sie im Objektprogramm 100.

Bequem, qualitativ hochstehend, günstig und desinfizierbar. Unser Beitrag zur Gesundheit.

Verlangen Sie Unterlagen, die persönliche Beratung oder überzeugen Sie sich in der grossen Ausstellung selbst.

Lieferung über Ihren Händler möglich.

Damit es richtig sitzt – 031 51 55 75

sedorama

Sitzmöbel, Tische, Büroeinrichtungen

Sedorama Erich T. Utiger+Co., Wegmühlegässli 8, 3072 Ostermundigen-Bern, Tel. 031 51 55 75, Tx 912 005, Fax 031 31 22 64



Teleskop-Rampen aus Alu

Hindernisse meistern Sie wieder selbständiger...

und erst noch kostengünstiger. Die superleichten jedoch äusserst stabilen Teleskoprampen aus Aluminium sind ein ideales Hilfsmittel für Rollstuhlfahrer. Sie werden damit ein rechtes Stück unabhängiger. Wollen Sie unsere Modelle ausprobieren? Rufen Sie doch einfach an oder besuchen Sie unsern Vorführraum.

Bimeda AG
Rehabilitationshilfen
Heim- und Spitalbedarf

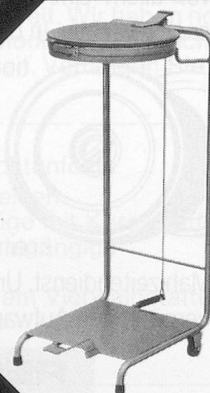
Bubentalstrasse 7
8304 Wallisellen
Tel. 01/830 30 52

bimeda
damit Sie's leichter haben

- ☐ Geschirrabräumwagen
- ☐ Plateauwagen, Gastronorm
- ☐ Kannen-, Harassenrollis
- ☐ Schmutzwäschesammler
- ☐ Wäschetransportwagen
- ☐ fahrbare Kleiderständer
- ☐ Plattformwagen
- ☐ Putzdienstwagen
- ☐ Servierwagen
- ☐ Abfallsackrollis und -ständer
- ☐ Besuch, Fachberatung

COSMOS

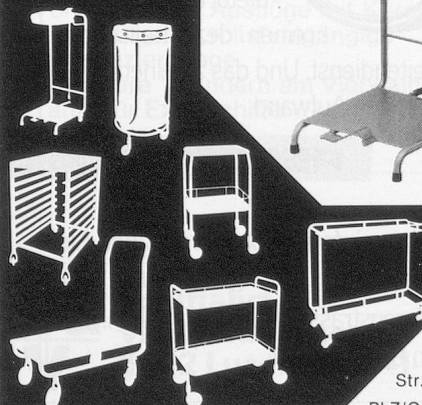
B. Schild & Co AG
Fahrzeug-, Apparate- und Maschinenbau
Aebistr. 71, Postfach 2501 Biel
Tel. 032/25 22 11



Mod. 411

Abfallsack-Ständer

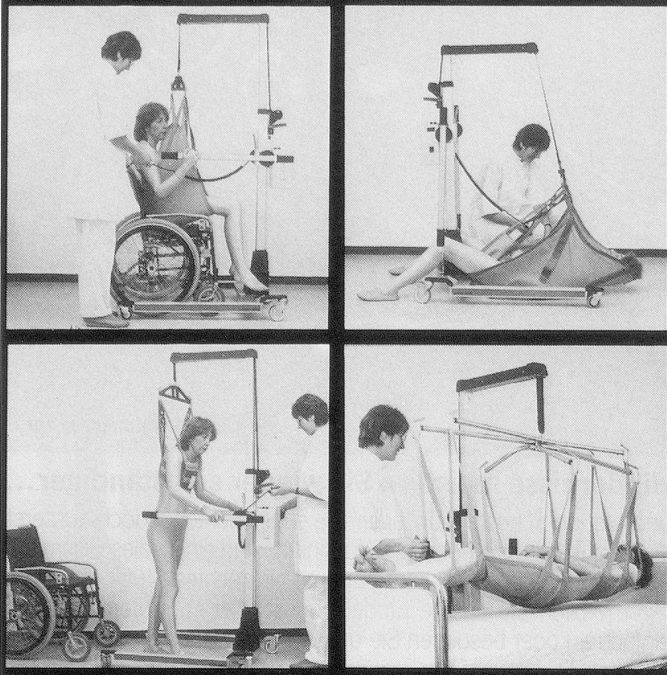
Beispiele aus unserer Fabrikation



Bitte senden Sie Gratis-Unterlagen für ☒ Name _____

Str. _____ PLZ/Ort _____

GRAUBA



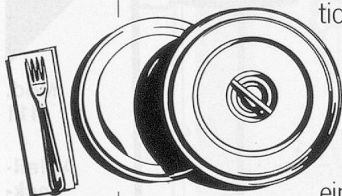
GOLVO • der Vielseitigste
• le plus polyvalent

Grauba AG, 4008 Basel
Telefon 061 35 26 66

GRAUBA

Wie heisst die Lösung bei Verpflegungsproblemen von Betagten?

Régéthermic-Mahlzeitendienst. Viele alte Menschen sind zuhause auf Kontakt und Hilfe der Aussenwelt angewiesen. Vor allem eine gesunde Ernährung ist enorm wichtig. In den Hauspflege-Institutionen vieler Gemeinden bewährt sich Régéthermic seit vielen Jahren. Es bietet die Lösung für einen dezentralisierten Mahlzeitendienst. Und das zu einem sehr vernünftigen Aufwand.

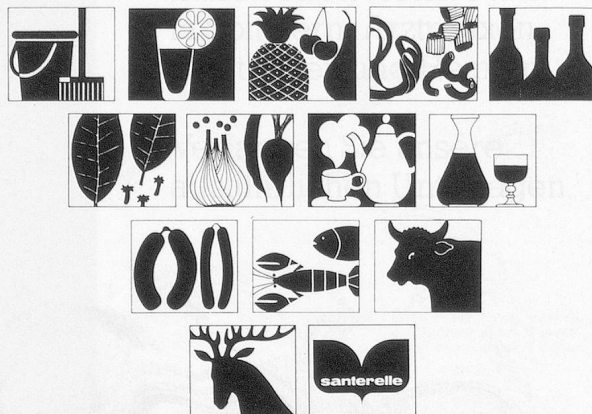


REGETHERMIC

Für nähere Informationen verlangen Sie doch unsere Unterlagen. Terion AG, Dachslerenstrasse 10, 8702 Zollikon.
Telefon 01/391 33 91.

**Alles für Küche, Keller
und Economat!**

**Tout pour la cuisine, la cave
et l'économat!**



**Die HOWEG hat's... Die HOWEG bringt's!
HOWEG: Tout... Tout de suite... Partout!**



HOWEG AG
Einkaufsorganisation für die schweizerische Gastronomie
Organisation d'achat pour la gastronomie Suisse

Administration:
2540 Grenchen
☎ 065-512151

Bestellbüros, Betriebe/Bureaux de commande, succursales:
2540 Grenchen ☎ 065-54 11 01 7302 Landquart ☎ 081-56 11 81
2544 Bettlach ☎ 021-34 45 51 3920 Zermatt ☎ 028-67 30 15
1030 Bussigny ☎ 026- 5 48 01 6301 Zug ☎ 042-31 09 31
1906 Charraz

Rolls 2000 LT

**Extraleichter
Aluminium-
Faltfahrer**



Seit der Rehab '87
in Karlsruhe steht
ein Standardroll-
stuhl aus Alu-
minium zur
Verfügung.

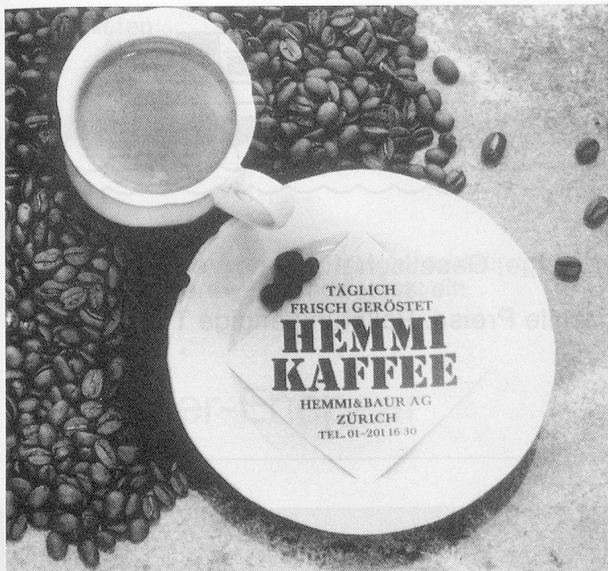
Damit wurden
neue Standards in
Leichtgewicht, Farbe,
Design, Vielfalt und Individualität gesetzt.

Zur Auswahl stehen zwei Standard-Sitzbreiten, drei Rückenhöhen sowie zwei verschiedene Seitenteile, beide praktisch abklappbar und abnehmbar. Hinterrad entweder mit Aluminiumfelge oder als Druckguß-Kunststoffrad. Die Gewichtsersparnis gegenüber herkömmlichen Standardrollstühlen aus Stahl ist sensationell.

Dieser extraleichte Aluminium-Faltfahrer wird von Ihrem Fachhändler zu einem überraschend günstigen Preis angeboten.

Gloor Rehabilitation & Co.
Bärenwilerstrasse 21

4438 Langenbruck BL
Tel. 062/60 13 08



Ihren Pensionären
zuliebe ...

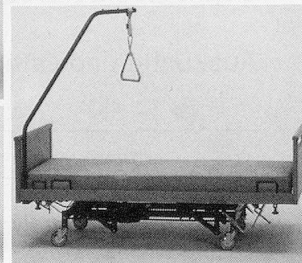
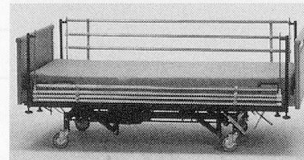
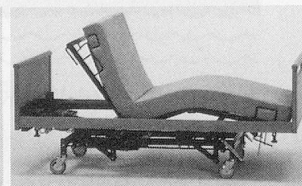
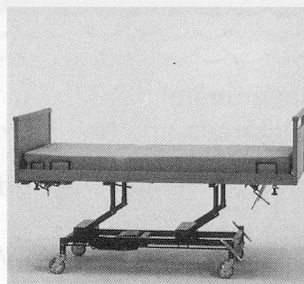
... und weil
HEMMI-KAFFEE auch umwelt-
freundlich geröstet wird ...

HEMMI & BAUR AG ZÜRICH TEL. 01 201 16 30

«HEIMELIG»-Pflegebetten

8274 Tägerwilen
Tel. 072 69 25 17

8583 Sulgen
Tel. 072 42 21 80



Vermietung und Verkauf
zu äusserst günstigen Konditionen

- Elektro-Pflegebetten
- Bett/Nachttisch
- Patientenlift
- Transport/Ruhesessel

Unsere Stärke

Wir liefern schnell, prompt
und zuverlässig

Tausendfach bewährt: HÄLLDE Gemüseschneidemaschinen:

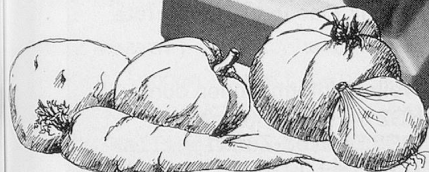
Pausenloses Schneiden grosser Mengen Gemüse dank halb- automatischem Trichter!

Der extragrosse Einfülltrichter schluckt
Sack um Sack – Rüebli, Kartoffeln, Kohl-
rabi oder anderes – und unten haben
Sie den Salat, resp. die Röschti!

HÄLLDE FLEXI RG 7

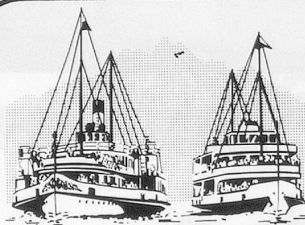


Geräte-
Palette für
das Gemüse-
schneiden
mit Lei-
stungen von
5-160 kg/min.



J. Kobelt AG
8117 Fällanden
01/825 06 11
J. KOBELT

Pour la Suisse romande: R. Seematter, Vevey, 021/51 47 87



VIER- WALDSTÄTTERSEE

Wir sind
spezialisiert für

Senioren- Ausflüge

auch für Ausflüge von Alters- und Pflegeheimen.
Unser Personal ist hilfsbereit. Wir haben nostalgi-
sche Raddampfer und moderne Motorschiffe mit
rollstuhlgängigen Toiletten. Verlangen Sie unsere
Vorschläge.

Senden Sie mir ohne Kostenfolge

- ☐ Fahrplan mit Billettpreisen
- ☐ Vorschläge für Ausflüge mit Kursschiffen
- ☐ Vorschläge für rollstuhlgängige
Uferspaziergänge
- ☐ Broschüre 'Wandern am Vierwaldstättersee'
- ☐ Tarife für Extraschiffe

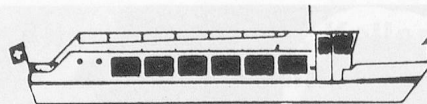
Absender: _____



**Schifffahrt
Vierwaldstättersee**
6002 Luzern ☎ 041-40 45 40

SCHIFFFAHRTSBETRIEB

M. GRÜNINGER ERMATINGEN



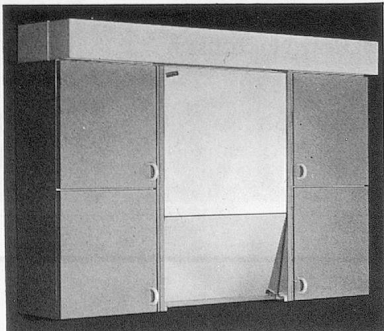
Preisgünstige Werktagsrundfahrten
auf dem Bodensee, Untersee und Rhein für Altersausflüge, Gesellschaften und Vereine.
Gepflegtes Bordrestaurant, freundliche Bedienung, reelle Preise. Rollstuhlgängige Toilette.
Auskünfte und Offerten: Tel. 072 64 17 88 / 64 17 43

Stufenlos verstellbarer Spiegelschrank

Verschiedene Modelle mit oder ohne seitliche Schränke.

Der untere Spiegelteil ist schwenkbar und kann stufenlos auf jeden Sichtwinkel eingestellt werden.

Alle Modelle mit oder ohne Einbauten wie Handtuchspender, Seifenspender, Sterilium, Steckdose usw.



Unsere Stärke: Anfertigung auf Ihr gewünschtes Mass und Ihre Farbe (auch Holz furniert möglich).

TRIPPEL

J.P. Trippel AG
Sommerstrasse 37
CH-8580 Amriswil
(071) 67 15 15

SH



Dusch- und Toiletten-
stuhl Mobil RFSU

Damit das Duschen leichter geht...

führen wir ein umfassendes sowie praxiserprobtes Sortiment körpergerechter und top hygienischer Dusch- und Toilettenstühle. Sitzflächen und Rückenlehnen sind in diversen Ausführungen lieferbar. Falls Sie unsere Modelle an Ort und Stelle ausprobieren möchten, rufen Sie einfach an oder besuchen Sie uns in unserem Vorführraum.

Bimeda AG
Rehabilitationshilfen
Heim- und Spitalbedarf

Bubentalstrasse 7
8304 Wallisellen
Tel. 01/830 30 52

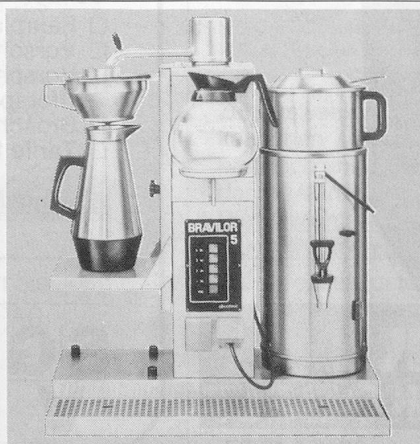
bimeda
damit es wieder leichter geht

rex royal

system **BRAVILOR**

Container-Brühanlagen
für Brühmengen von
1-20 Liter

**Modell B 5 auf Wunsch
mit zusätzlicher Krug-
abfüllung**



- Kaffeezubereitung ohne Aufheizzeit mit Durchlauferhitzer (kein Boiler!)
- **Energiesparend:** nur die für den Brühvorgang notwendige Frischwassermenge wird aufgeheizt.
- **Optimale Pulverauswertung** dank Flachboden-Filtertüte

Weitere Informationen durch:
HGZ Maschinenbau AG
8108 Dällikon-Zürich
☎ 01/844 50 50

Zu vermieten

privates Altersheim

Wir suchen für unser an zentraler, ruhiger Lage in der Nähe von Bern gelegenes Haus, ein

Heimleiter-Ehepaar

das unser Heim selbständig als Mieter weiterführt. Späterer Verkauf ist möglich. Es handelt sich um ein gutgeführtes Haus in einem neueren, grosszügigen Gebäude mit grossem Umschwung. Eine kleine Wohnung ist vorhanden.

Anfragen erbeten unter Chiffre (10/6) Stutz + Co. AG, 8820 Wädenswil.



Modell KSP

Kippspiegel - das Patent, an dem Ihre Patienten Freude haben.

Für beliebige Kippstellungen bis zu 28° - ideal für Menschen im Rollstuhl.

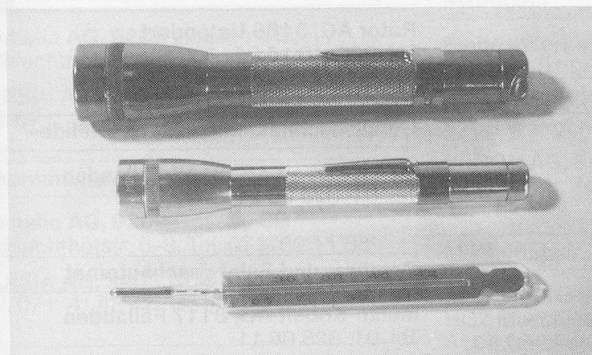
Verlangen Sie unsere Unterlagen über das Krankenhaus- und Behinderten-Programm.

W. Schneider + Co. AG, Metallwarenfabrik
CH-8135 Langnau-Zürich, Tel. 01/713 39 31, Telex 82 67 48

NEU

MINI - MAG LITE

HALOGEN-STABLAMPE in 2 Grössen aus USA



- klein
- handlich
- leuchtstark
- focusierbar
- stossfest
- wasserdicht

Ideal als **NACHTLAMPE**. Praktisch mit Ansteckclip und Oese für Halsband. Lässt sich schnell in stabile Kerze umbauen. Da der Lichtstrahl von Spot- auf Flutlicht eingestellt werden kann, werden keine Bettenachbarn mehr aufgeweckt.

Bis überall im Fachhandel eingeführt, Infos und Bestellungen direkt beim Importeur Schweiz: **OUTDOORS DIRECT**, J. Hesselbarth, Bürglistr. 18, 8304 Wallisellen, Tel. 01/830 59 05.

SIPROMATIC PFLEGE BETTEN



wohnlich - pflege erleichternd - formschön

Die spitalexterne Pflege bedingt oft ein Pflegebett mit den Funktionen gleich denjenigen eines Spitalbettes. Komfort und Bedienung sind genau auf den Patienten angepasst, nicht nur die richtige Höhe für die Pflege, auch das Umsteigen in den Rollstuhl passt genau.

Einsenden an:

FAVOTHERM AG · Ringstr. 15 · 9533 Kirchberg · Tel. (073) 2388 44

Doku-Bon

- ☐ Senden Sie mir Unterlagen über das Pflegebett
- ☐ Ich wünsche Ihren Besuch mit tel. Anmeldung

Name _____
Vorname _____
Str./Nr. _____
PLZ _____ Ort _____
Tel. () _____

FAVOTHERM AG · Ringstrasse 15 · 9533 Kirchberg/SG